

Subject line: Последние новости в связи с COVID-19 и ресурсы

Уважаемые жильцы!

С Новым годом! Мы благодарим вас за партнерство и оказанные в 2020 году усилия, направленные на обеспечение безопасности сообществ NYCHA во время кризиса в области здравоохранения. В новом году мы с нетерпением ждем совместной работы, надеясь на выздоровление после пандемии COVID-19.

Город Нью-Йорк начал первую фазу вакцинации от COVID-19 медицинских работников и другого основного медицинского персонала; также губернатор Суомо недавно объявил, что взрослые в возрасте 65 лет и старше, учителя, работники общественного транспорта и другие работники передней линии имеют право на вакцинацию с 11 января. (Ниже см. дополнительную информацию о вакцинации от COVID-19). Несмотря на вакцинацию, по-прежнему важно, чтобы каждый предпринимал меры по предотвращению распространения COVID-19, соблюдая правила гигиены рук, социальное дистанцирование и надевая маску или лицевое покрытие, прикрывающее нос и рот. Кроме того, жильцы [65 лет и старше](#), а также те, у кого проблемы со здоровьем, должны продолжать ограничивать выход из дома.

Согласно нашим обещаниям с начала пандемии COVID-19, мы хотели бы предоставить обновленную информацию о продолжающейся работе NYCHA по защите вашего здоровья и безопасности.

Ремонт, коммунальные услуги и обслуживание

Нашим главным приоритетом является обеспечение безопасности жильцов и сотрудников с продолжающимся оказанием необходимых услуг. Сотрудники, выполняющие работу в квартирах, должны носить лицевое покрытие, например, хирургическую маску/респиратор. Когда сотрудники находятся в вашей квартире, мы просим вас и членов вашей семьи старше 2 лет носить маски для лица и соблюдать социальное дистанцирование.

Сотрудники NYCHA будут по телефону задавать жильцам три вопроса о состоянии здоровья до посещения или прямо у двери перед входом в квартиру. Если жилец решит не пускать сотрудника в свою квартиру или не последует этим инструкциям, сотрудник перенесет визит на другое время.

- «Будете ли вы соблюдать дистанцию в шесть футов, пока в вашей квартире идет работа?»
- «Будете ли вы и все остальные жильцы носить лицевое покрытие во время ведения работы в вашей квартире?»
- «Есть ли у кого-нибудь в семье лихорадка, кашель, одышка или подтверждение того, что он инфицирован коронавирусом?»

В сентябре NYCHA начало расширять некоторые неэкстренные работы, связанные со здоровьем и безопасностью (например, дезинсекция, вставка оконных стекол, оценка наличия краски на свинцовой основе, протечка, ремонт кухонного оборудования и др.), которые сотрудники выполняют в квартирах жильцов. Работники NYCHA выполняли и будут продолжать выполнять запросы на экстренное обслуживание и ремонт квартир во время пандемии COVID-19.

Работы в квартирах также могут выполняться сторонними поставщиками и подрядчиками. Работающие с NYCHA поставщики и подрядчики должны носить хирургические маски/респираторы и предоставлять Управлению план охраны здоровья и безопасности COVID-19

с информацией о мерах, которые они будут предпринимать для обеспечения безопасности жильцов и своих сотрудников.

Кроме того, вы можете поинтересоваться состоянием здоровья сотрудников NYCHA, поставщиков и подрядчиков, прежде чем впускать их в свою квартиру. Жильцы, у которых есть замечания касательно мер безопасности COVID-19 со стороны сотрудников NYCHA, поставщиков или подрядчиков, могут сообщить об этом конфиденциально в Отдел нормативно-правового соответствия (Compliance Department) NYCHA по адресу: on.nyc.gov/Submit-Concern.

Аренда, выселение и расторжение договора

Жильцы, у которых сократились рабочие часы, или потерявшие работу могут подать заявление на получение льгот по оплате аренды, заполнив Промежуточную переаттестацию. Если у вас сейчас нет дохода, ваша арендная плата будет равна нулю. Подать заявление можно тремя способами: посетив Портал самообслуживания (<https://selfserve.nycha.info>), позвонив в Центр обслуживания клиентов (Customer Contact Center) по тел. 718-707-7771 (опция 5) или связавшись с Офисом управления вашего жилищного комплекса и запросив выслать вам бумажное заявление по почте.

Выселение жильцов, испытывающих трудности с оплатой квартиры в связи с COVID-19, приостановлено до 1 мая 2021 года. Во избежание выселения жильцы должны предоставить документ, объясняющий причину трудностей с оплатой квартиры.

Ресурсы

Пройдите тестирование: Во всех пяти районах города есть пункты тестирования на COVID-19. Чтобы их найти, посетите вебсайт nyc.gov/covidtest, отправьте текстовое сообщение «COVID TEST» (Тест на COVID) на номер 855-48 или позвоните по тел. 212-COVID19 (212-268-4319) или 311. Есть также участки с предпочтением жильцам NYCHA; посетите: <https://portal.311.nyc.gov/article/?kanumber=KA-03322> для получения дополнительной информации.

Вакцинация от COVID-19: В настоящее время вакцинация предоставляется медицинским работникам, непосредственно контактирующему с пациентами и другому основному медицинскому персоналу; взрослым 65 лет и старше; учителям и работникам образования; работникам общественной безопасности и общественного транспорта; сотрудникам чрезвычайных служб и пр. Чтобы записаться на вакцинацию, посетите nyc.gov/vaccinefinder. Если вы хотите записаться на вакцинацию по телефону, или вам нужна языковая помощь, позвоните в Центр по бронированию вакцинации (Vaccine Reservation Call Center) по тел. 877-VAX-4NYC (877-829-4692). Центр может назначить вам вакцинирование только в пунктах вакцинации Health + Hospitals и Департамента здравоохранения г. Нью-Йорка. Записаться на вакцинацию вы должны заранее. Перед вакцинацией заполните Форму вакцинации от COVID-19 (COVID-19 Vaccine Form) штата Нью-Йорк, которую можно найти по адресу vaccineform.health.ny.gov. Идя на вакцинацию, не забудьте взять с собой удостоверение личности, подтверждающее возраст и/или трудовую занятость, надеть лицевое покрытие и, если чувствуете себя плохо, перенести визит на другое время. Чтобы быть в курсе всех новостей о вакцинации от COVID-19 и правомочности на нее, посетите nyc.gov/covidvaccine.

В партнерстве с Департаментом здравоохранения г. Нью-Йорка NYCHA проводит серию виртуальных «Общественных бесед о вакцинации от COVID-19» для своих жильцов в возрасте 65 лет и старше. Мы приглашаем вас посетить их, чтобы узнать больше о вакцинации и задать

вопросы. Презентации будут проходить в приложении Zoom, которое заранее необходимо загрузить на свое устройство.

Пятница, 15 января, с 11 утра до 12:30 часов дня (с предоставлением перевода на испанский язык)	<u>Регистрируйтесь здесь:</u>
Пятница, 15 января, с 5 до 6:30 часов вечера (с предоставлением перевода на китайский язык)	<u>Регистрируйтесь здесь:</u>
Среда, 20 января, с 6 до 7:30 часов дня (с предоставлением перевода на русский язык)	<u>Регистрируйтесь здесь:</u>
Среда, 27 января, с 2 до 3:30 часов дня (с предоставлением американского языка жестов)	<u>Регистрируйтесь здесь:</u>

Если у вас есть вопросы, или нужна помощь в регистрации, обратитесь к Kim Truong, посетив ttruong1@health.nyc.gov или по тел. 929-459-1900.

Продовольственная помощь: Жильцы NYCHA, нуждающиеся в продуктах питания и других ресурсах, могут отправить имейл в Отдел по работе с семьями (Family Partnerships Department) NYCHA (nychafamilypartnerships@nycha.nyc.gov), чтобы записаться в программу доставки еды на дом или подключиться к другим услугам. Вы также можете позвонить в районный офис для получения помощи: Бронкс: (718) 409-8699; Бруклин: (212) 306-6027; Манхэттен: (212) 306-6717; Квинс: (718) 969-6240; Стейтен-Айленд: (718) 816-1521.

Для получения последних новостей NYCHA, касающихся пандемии COVID-19, посетите наш вебсайт on.nyc.gov/nycha-covid-19-resources. Мы будем продолжать сообщать вам новую информацию по мере ее поступления.

Благодарим вас за оказываемое сотрудничество и поддержку. Вместе мы сможем сохранить здоровье наших сообществ NYCHA и выйдем из пандемии более сильными, чем когда-либо раньше.

С уважением,

Greg Russ
Председатель и исп. директор

Vito Mustaciuolo
Генеральный директор